

☉ A kesztyvű karbantartása: A kesztyvűk legjobb felhasználása érdekében használat után minden szennyeződést távolítson el rólok. Tárolás: Száras, közvetlen napfénytől és hővel védett helyen tárolandó. Tartsa meg ezt a csomagolóanyagot referenciá céljára. Megjegyzés: nem viselhető mozgó gépeknél, ahol zsinórhoz, drórhoz akadhat. Tartsa meg ezt a csomagolóanyagot referenciá céljára. Termékesze vegyszermaradékokat tartalmaz, amelyek allergiás reakciókat okozhatnak.

Mechanikai adatok:			
Kopásállóság	Szint 3/4	EN374-3:	Szint 6/6
Vágásállóság	Szint 1/5	J: n-heptán	Szint 6/6
Szakadási szilárdság	Szint 0/4	K: nátriumhidroxid, 40%	Szint 3/6
Szűrőszilárdság	Szint 1/4	L: kénsav, 96%	Szint 3/6

CE-típusú teszvizsgálat elvégzője: CTC, Parc Scientifique Tony Garner, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France Kijelölt testület száma: 0075. Az adatok a különböző tényezőzők, pl. a hőmérséklet, a kopás, az öregedés stb. miatt nem biztos, hogy a munkahelyi védelem tényleges időtartamát tükrözik. A megszabott teljesítmény mindössze a tényér felületére vonatkozik.

☉ Réce o rukavice: Nejlepší výsledky při použití rukavic obdržíme pokud z nich po jejich použití odstraníme veškeré zbytky nečistot. Skladování: Ukládejte v suchém prostředí mimo dosah přímého slunečního záření a tepla. Doporučujeme vám uschovat si tento obal v případě příští potřeby. Poznámka: Nenosíte tam, kde hrozí riziko zachycení pohyblivými částmi stroju. Doporučujeme vám uschovat si tento obal v případě příští potřeby. Výrobek obsahuje přírodní zbytkové chemikálie, které mohou způsobit alergické reakce.

Mechanické hodnoty:			
Oteruvzdornost	Úroveň 3/4	EN374-3:	Úroveň 6/6
Odlňnost proti porůžnutí	Úroveň 1/5	J: n-heptán	Úroveň 6/6
Odlňnost proti roztrhnutí	Úroveň 0/4	K: hydroxid sodný, 40%	Úroveň 3/6
Odlňnost proti propichnutí	Úroveň 1/4	L: kyselina sírová, 96%	Úroveň 3/6

Otestováno dle evropských produktových norem CE společenství CTC, Parc Scientifique Tony Garner, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France Uveřejněno registrační číslo mistra testu 0075. Vzhledem na prostředí, kde jsou rukavice použity, aktuální doba ochrany se může změnit pod vplyvem teploty, opotřebení, znehodnocení etc. Uvedený výkon se vztahuje jenom na plochu dlaně.

☉ Cuidado del guante: Para obtener el mejor resultado de sus guantes elimine todos los agentes contaminantes después de su uso. Almacenamiento: Almacenar en lugar seco fuera del alcance de la luz solar directa. Le recomendamos conservar este embalaje como información de referencia. Nota: No deben ser utilizados si existe riesgo de enganche con maquinaria en movimiento. Contiene productos químicos residuales que puedan causar reacciones alérgicas

Průmyslové měřiče:			
Resistencia a la abrasión	Nivel 3/4	EN374-3:	Nivel 6/6
Resistencia al corte	Nivel 1/5	J: n-heptano	Nivel 6/6
Resistencia al desgarro	Nivel 0/4	K: hidróxido sódico, 40%	Nivel 3/6
Resistencia a la perforación	Nivel 1/4	L: ácido sulfúrico, 96%	Nivel 3/6

El Certificado CE de Tipo fue llevado a cabo por CTC, Parc Scientifique Tony Garner, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France Número de organismo notificado 0075. Estos datos no reflejan la duración real de la protección en el espacio de trabajo, debido a factores como la temperatura, a la abrasión y a la degradación etc. Los niveles de resistencia indicados corresponden solamente a la palma.

Polyc® Matrix® Nitri-Chem

UK
BM Polyc Ltd, Crown Road, Entfield, EN1 1TX, UK.
Tel: +44 (0)20 8443 9000 • sales@polyc.co.uk • www.polyc.co.uk

International
Tel: +44 (0)20 8443 9001 • Fax: +44 (0)20 8443 9099
export@polyc.co.uk • www.polyc.co.uk

EN388-2003 EN374-2:2003 EN374-3:2003

CE0075

301 AQL15 JHL Level 2

☉ Glove Care: To get the best service from your gloves ensure that after use all contaminant is removed. Storage: Store in dry conditions away from direct sunlight and heat. You are advised to retain this packaging for reference. Note: should not be worn where there is a risk of entanglement with moving machinery. Contains accelerators, which may cause allergic reactions.

Mechanical Data:			
Abrasion resistance	Level 3/4	EN374-3:	Level 6/6
Blade Cut resistance	Level 1/5	J: n-heptane	Level 6/6
Tear resistance	Level 0/4	K: sodium hydroxide, 40%	Level 3/6
Puncture resistance	Level 1/4	L: sulphuric acid, 96%	Level 3/6

CE Type Test Examination carried out by: CTC, Parc Scientifique Tony Garner, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France. Approved Body No 0075. This data may not reflect actual duration of protection in the workplace due to factors such as temperature, abrasion and degradation etc. The claimed performance is for the palm area only.

☉ Entretien des gants: Afin que vos gants vous assurent une protection optimale, nettoyez soigneusement toutes traces de produits abrasifs après chaque utilisation. Rangement: Rangez-les dans un endroit sec, à l'abri de la lumière et de la chaleur. Conservez cet emballage pour pouvoir le consulter ultérieurement. Remarque: Ne pas porter les gants lorsqu'il y a un risque d'entraînement par des machines en rotation. Cet équipement contient des résidus chimiques susceptibles de provoquer des réactions allergiques.

Données mécaniques:			
Résistance à l'abrasion	Niveau 3/4	EN374-3:	Niveau 6/6
Résistance aux coupures de lames	Niveau 1/5	J: n-heptane	Niveau 6/6
Résistance à la déchirure	Niveau 0/4	K: soude caustique, 40%	Niveau 3/6
Résistance à la perforation	Niveau 1/4	L: acide sulfurique, 96%	Niveau 3/6

Test normalif CE réalisé par CTC, Parc Scientifique Tony Garner, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France Numéro d'enregistrement de l'organisme de test: 0075. Ces données peuvent ne pas correspondre à la durée réelle de protection sur le lieu de travail en raison de facteurs tels que la température, l'abrasion, l'usure etc. Les niveaux de performance indiqués concernent la paume uniquement.

☉ Handschuhpflege: Um eine möglichst lange Lebensdauer Ihrer Handschuhe zu gewährleisten, sollten Sie diese nach dem Gebrauch gründlich reinigen. Lagerung: In einem trockenen Raum lagern. Direkte Sonneneinstrahlung und Hitze vermeiden. Wir empfehlen, diese Verpackung für spätere Referenzzwecke aufzubewahren. Hinweis: Sollten nicht getragen werden, falls das Risiko besteht sich mit Maschinenteilen zu verhakern. Enthält Restchemikalien, die allergische Reaktionen hervorrufen können.

Mechanische Daten:			
Abriebfestigkeit	Kategorie 3/4	EN374-3:	Kategorie 6/6
Schnittfestigkeit	Kategorie 1/5	J: Heptan	Kategorie 6/6
Risfestigkeit	Kategorie 0/4	K: Natriumhydroxid, 40%	Kategorie 3/6
Stichfestigkeit	Kategorie 1/4	L: Schwefelsäure, 96%	Kategorie 3/6

CE-Test ausgeführt von: CTC, Parc Scientifique Tony Garner, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France Prüfstellen-Nr. 0075. Diese Angaben gelten nicht für die eigenliche Haltbarkeit der Sicherheit am Arbeitsplatz aufgrund der Einflüsse wie Temperatur, Abrieb und Abtragung, etc. Die angegebene Leistung bezieht sich nur auf die Handfläche.

PT Manutenção das luvas: Para obter o melhor rendimento das suas luvas, elimine todos os agentes contaminantes após o seu uso. Armazenamento: Guarde num local seco e à prova de luz solar directa e do calor. Recomendamos que conserve esta embalagem para consulta. Nota: Não usar luvas de máquinas em movimento em que possa prender. Contém substâncias químicas residuais, que podem causar reacções alérgicas.

Resistência à abrasão	Nível 3/4	EN374-3:	Nível 6/6
Resistência ao corte por lâmina	Nível 1/5	J: n-heptano	Nível 6/6
Resistência ao rasgo	Nível 0/4	K: hidróxido de sódio 40%	Nível 3/6
Resistência à perfuração	Nível 1/4	L: ácido sulfúrico, 96%	Nível 3/6

Exame CE de Tipo realizado por: CTC, Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France. Organismo notificador nº 0075. Estes dados podem não corresponder à duração real de protecção no local de trabalho devido a condições tais como a temperatura, a abrasão, o desgaste etc. Os níveis de resistência indicados referem-se à zona da palma unicamente.

GR Φροντίδα των γαντιών: Για να λάβετε τη μεγαλύτερη προστασία από τα χέρια βεβαιωθείτε για την απομάκρυνση όλων των μηχανομηχανικών ουσιών μετά τη χρήση. Φυλάξτε τα γάντια σε ξηρό περιβάλλον και αποφυγήστε την έκθεση του σπογγίου και τη θερμότητα. Σας συμβουλεύουμε να διατηρήσετε τη συσκευασία για την πληροφόρηση σας. Σημειώνεται επίσης να φορεθούν όταν υπάρχει κίνδυνος εμποτισμού με κινεματικά μέλη μηχανημάτων. Περιέχει και χημικά υπολείμματα, που πιθανό να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις.

Μηχανικά Δεδομένα:			
Αντίσταση στην ξύση	Βεθμός 3/4	EN374-3:	Βεθμός 6/6
Αντίσταση σε κοπή με λεπίδα	Βεθμός 1/5	I: n-επτάλιο	Βεθμός 6/6
Αντίσταση στο σκίσιμο	Βεθμός 0/4	K: υδροξείδιο του νατρίου, 40%	Βεθμός 6/6
Αντίσταση στο τρύπημα	Βεθμός 1/4	L: θειικό οξύ, 96%	Βεθμός 3/6

H εξέταση σε δοκιμή τύπου CE έγινε από CTC, Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France. Αρχηγός σύμφωνα με τον αριθμό 0075. Οι πληροφορίες πληροφόρησης, ενδεχομένως να μην ερευνηθούν την πραγματική διάρκεια προστασίας που παρέχει το προϊόν στον εργοστάσιο χώρο, εξαιτίας διαφόρων παραγόντων όπως η θερμοκρασία, η υγρασία και η υμωρότητα του κ.λπ. Η προαποεργασία απόδοσης των γαντιών ισχύει μόνο για την περιοχή της παλάμης.

PL Ochrona rękawic: Po zakończeniu pracy należy z rękawic usunąć wszelkie zanieczyszczenia. Składowanie: Przechowywać w dala od działania promieni słonecznych i źródeł ciepła. Zalecamy zachować informację zawartą na niniejszym opakowaniu. Uwaga: Rękawice nie powinny być używane, jeżeli istnieje ryzyko ich wpięcia w ruchome elementy maszyn. Zawiera śladowe ilości chemicznych mogących wywołać reakcję alergiczną.

Właściwości mechaniczne:			
Odporność na ścieranie	Stopień ochrony 3/4	EN374-3:	Stopień ochrony 6/6
Odporność na przecięcie	Stopień ochrony 1/5	J: n-heptan	Stopień ochrony 6/6
Odporność na rozdarcie	Stopień ochrony 0/4	K: wodorotlenek sodowy, 40%	Stopień ochrony 6/6
Odporność na przebicie	Stopień ochrony 1/4	L: kwas siarkowy, 96%	Stopień ochrony 3/6

Test zgodności z normą CE przeprowadził: CTC, Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France. Numer instytutu testujący 0075. Ze względu na różne czynniki, takie jak temperatura, ścieranie, degradacja itp., niniejsze dane mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego czasu zapewnienia ochrony w miejscu pracy. Podane osiągnięcia są prawdziwe dla całej części rękawiczki przywywalającej dłoń.

IT Cura dei guanti: Per avere le massime prestazioni dai vostri guanti, dopo l'uso controllate di spostare tutti i contaminanti. Conservazione: Conservare in luogo asciutto, al riparo dalla luce solare e dal calore. Si consiglia di conservare questa confezione per futuro riferimento. Nota: non dovrebbero essere indossate ove vi sia rischio di inghiottirsi a macchinari in movimento. Contiene sostanze chimiche residue, che possono causare reazioni allergiche.

Dati meccanici:			
Resistenza all'abrasione	Livello 3/4	EN374-3:	Livello 6/6
Resistenza al taglio	Livello 1/5	J: n-eplano	Livello 6/6
Resistenza allo strappo	Livello 0/4	K: idrossido di sodio, 40%	Livello 6/6
Resistenza alla perforazione	Livello 1/4	L: acido solforico, 96%	Livello 3/6

Esame di prova tipo CE eseguito da: CTC, Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France. Laboratorio registrato di prova numero 0075. Questi dati non possono riflettere la durata effettiva della protezione nel posto di lavoro a causa dei fattori quali la temperatura, l'abrasione e la degradazione ecc. La prestazione dichiarata è soltanto per la zona della palma.

NL Verzorging van de handschoen: Verwijder na gebruik alle besmettende stoffen van de handschoenen. Zo verkipt u de beste resultaten. Opslag: Op een droge plek en uit de buurt van direct zonlicht en hitte bewaren. Wij raden u aan de verpakking te bewaren, omdat de informatie daarop later nog van pas kan komen. Opmerking: de handschoenen worden niet getragen bij draaiende machines; tenzijde het gevaar verstuikt te raken te vermijden. Bevat kleine hoeveelheden chemische stoffen die een allergische reactie teweeg kunnen brengen.

Technische eigenschappen:			
Schuurweerstand	Niveau 3/4	EN374-3:	Niveau 6/6
Snijweerstand	Niveau 1/5	J: n-heptaan	Niveau 6/6
Scheurweerstand	Niveau 0/4	K: natriumhydroxide, 40%	Niveau 6/6
Sleek- en prikweerstand	Niveau 1/4	L: zwavelzuur, 96%	Niveau 3/6

CE Type Test Keuring is uitgevoerd door: CTC, Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France. Keuringnummer 0075. Deze data geven geen vastomlijnd beeld van bescherming op de werkpakket aanvragen als temperatuur, slijtage en degradatie van invloed zijn op de resultaten. De opgegeven testwaarden gelden alleen voor de hand palm.

TR Etkilen Korunma: Elverişli en etkin biçimde kullanabilmemiz için kullandığımız ellerden iyice temizleyiniz. Saklaması: Doğrudan güneş ışığı alınmayan, ıslak etkilemeyen ve nemli olmayan yerlerde saklayınız. Her türlü gereksizim durumlarında teker bakmak için ambalajını almeyiniz. Not: hareketli makinelerin gereksiz riskli olduğu yerlerde kullanılmalıdır. Doğal köpüğü ve kimyasal tortular gereğince alınmalıdır.

Mekaniksel Verileri:			
Asitima dayanıklılığı	Düzey 3/4	EN374-3:	Düzey 6/6
Kesici araçlara dayanıklılığı	Düzey 1/5	J: n-heptan	Düzey 6/6
Yırtılma dayanıklılığı	Düzey 0/4	K: sodyum hidroksit, 40%	Düzey 6/6
Delirme dayanıklılığı	Düzey 1/4	L: sülfürik asit, 96%	Düzey 3/6

CE Standardi Testi: CTC, Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France. Test onay numarası 0075'dür. İstediğiniz yerde basıncı, yıpranma ve alkalina soz konusu ise bu verileri bilgi asil koruma surecinin yansımalarıdır. İfade edilen performans sadece aynı ölçüde işlevi için geçerlidir.

SE Vård av handskar: Se till att alla föroreningar avlägsnas från dina handskar efter användning, för att uppnå bästa möjliga produktionsresultat. Förvaring: Förvaras tørt i skydd från direkt solljus och värme. Du rekommenderas att behålla förpackningen vid behov av beskrivning. Observera: bör inte användas där det är risk för att handsken kan fastna i rörliga maskindelar. Innehåller restkemikalier som kan orsaka allergiska reaktioner.

Mekanisk data:			
Nådningsmotstånd	Nivå 3/4	EN374-3:	Nivå 6/6
Blådningsmotstånd	Nivå 1/5	J: n-heptan	Nivå 6/6
Rivhållförmåga	Nivå 0/4	K: natriumhydroxid, 40%	Nivå 6/6
Punkteringsmotstånd	Nivå 1/4	L: svavelsyra, 96%	Nivå 3/6

Testjämförelse för CE-typgodkännande utförd av: CTC, Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France. Nummer för tillkännagivning 0075. Dessa uppgifter visar inte nödvändigtvis den egentliga längden för skyddet på arbetsplatsen oga av lex. temperatur, siltning och nedbrytning osv. Den gilla ydeavne/prestandan er for handflaten kundendast.

DK Vedligeholdelse af handskar: For at få størst muligt udbytte af Deres handsker skal De efter brug sikre, at alle urenheder fjernes. Opbevaring: Opbevares tørt. Undgå direkte sollys og varme. Det anbefales, at De gemmer denne emballage til senere opslag. Observera: bör inte användas där det är risk för att handsken kan fastna i rörliga maskindelar. Innehåller restkemikalier, som eventuellt kan förorsaga allergiska reaktioner.

Mekaniske data:			
Slibestandighed	Niveau 3/4	EN374-3:	Niveau 6/6
Smittebestandighed	Niveau 1/5	J: n-heptan	Niveau 6/6
Rivstyrke	Niveau 0/4	K: natriumhydroxid, 40%	Niveau 6/6
Slibbestandighed	Niveau 1/4	L: svovlsyre, 96%	Niveau 3/6

Undersøgelse af CE-typetest udført af: CTC, Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France. Godkendt instans nummer 0075. Disse data afspejler evt. ikke den faktiskste værdi af beskyttelsen på arbejdspladsen på grund af faktorer såsom temperatur, sild og nedbrytning etc. Den gille ydeevne/prestanden er for håndflaten kundendast.